



I. ERANSKINA: PROIEKTUAREN DESKRIBAPENA

Euskara sustatzeko proiektuak egiteko dirulaguntzak. 2024

Adi! Proiektu bakoitzeko deskribapen-memoria bana aurkeztu behar da.

Proiektu zk.:

Proiektuaren izenburua:

Deskribapen orokorra:

Azaldu labur-labur zertan datzan proiektua, honakoak kontuan harturik: ideia eta helburu nagusia, eskuhartzearen edukia, biztanleria onuraduna eta lortu nahi den emaitza.

Hemen idatzi

Justifikazioa:

Landu nahi duzuen egoera, gabezia, beharra identifikatu eta kokatu dagokion errealitatean, kontuan harturik egoera soziolinguistikoa, sozio-kulturala, hartzaileen ezaugarri orokorrak... Azaldu proiektuaren arrazoia, honako hauek kontuan harturik: abiapuntua eta ekarriko dituen onurak.

Hemen idatzi



Helburuak

Azaldu ezazue ondorengo taulan zeintzuk diren helburu orokorrak, zehatzak eta horiek lortzeko aurreikusitako jardurak.

HELBURU OROKORRA	HELBURU ZEHAZAK	JARDUERAK	DATA	TOKIA

*Taulari erantsi behar adina lerro.

Hartzaileak:

- Adierazi nori zuzentzen zaion proiektua lehentasunez: adin-talde bat hautatu
- Ezaugarriak: zehaztu hartzailearen ezaugarri nagusiak:

Haga clic o pulse aquí para escribir texto.

Lokalizazioa:

- Azaldu non garatuko den proiektua.

Hemen idatzi



Metodologia:

Azaldu poriektua garatzeko erabiliko duzuen modua, prozedurak eta teknikak. Azaldu nola garatuko duzuen esku-hartzea, zer nolako protokoloak jarraituko dituzuen, zer tresna erabiliko duzuen, zer motatako harremanak egingen dituzuen, etab.

Hemen idatzi

Ebaluazio Adierazleak:

Azaldu zer adierazle erabiliko dituzuen helburuen betetze-maila neurtzeko.

Hemen idatzi

Egutegia:

Azaldu ezazue jardueraren iraupena:

Komunikazio/hedapen plana:

Azaldu nola emanen duzuen proiektuaren berri: aurreikusitako ekintzak, kanala, euskarriak....

Hemen idatzi

Giza baliabideak:

Adierazi proiektuan zenbat pertsona arituko diren soldatapean:

Langilea	Ardura	Funtzioak	Asteko lanorduak proiektuan

*Taulari erantsi behar adina lerro.



Adierazi proiektuan zenbat pertsona arituko diren boluntario gisa:

Boluntarioa	Ardura	Funtzioak	Asteko lanorduak proiektuan

*Taulari erantsi behar adina lerro.

Baliabide materialak:

Zerrendatu aurreikusitako baliabide materialak eta teknikoak:

Hemen idatzi

Proiektuaren izena:	
---------------------	--

DIRU-SARRERAK	ZENBATEKOA
Baliabide propioak (entitatearen funtsetakoak, programari eskatutako diru-laguntzak at)	
Babesle eta laguntzaileen ekarpenak	
Parte-hartzaileen ekarpenak: izen-emateak, matrikulak, kuotak...	
Jarduerak berak eragindako diru-sarrerak: leihatilan bildutako dirua, produktuen salmenta, zozketak...	
Besteren bat (zehaztu zein):	
Beste administrazio publikoei edota entitate pribatuei eskatutako diru-laguntzak (IDATZI HEMEN NORI)	
Iruñeko Udalari eskatutako diru-laguntza	
Sarrerak, guztira	

GASTUAK	ZENBATEKOA
BALIABIDE PERTSONALAK	
Proiekturako kontratatua	
Entitatearen langileak, proiektuan proportzionalki ari direnak	
Gastu zuzenak	
Zeharkako gastuak	
Gastuak, guztira	

AMAIERAKO SALDOA: DIRU-SARRERAK – GASTUAK	
--	--

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

Proiektuaren izena:	
----------------------------	--

DIRU-SARRERAK	ZENBATEKOA
Baliabide propioak (entitatearen funtsetakoak, programari eskatutako diru-laguntzak at)	
Babesle eta laguntzaileen ekarpenak	
Parte-hartzaileen ekarpenak: izen-emateak, matrikulak, kuotak...	
Jarduerak berak eragindako diru-sarrerak: leihatilan bildutako dirua, produktuen salmenta, zozketak...	
Besteren bat (zehaztu zein):	
Beste administrazio publikoei edota entitate pribatuei eskatutako diru-laguntzak (IDATZI HEMEN NORI)	
Iruñeko Udalari eskatutako diru-laguntza	
Sarrerak, guztira	

GASTUAK	ZENBATEKOA
BALIABIDE PERTSONALAK	
Proiekturako kontratatua	
Entitatearen langileak, proiektuan proportzionalki ari direnak	
Gastu zuzenak	
Zeharkako gastuak	
Gastuak, guztira	

AMAIERAKO SALDOA: DIRU-SARRERAK – GASTUAK	
--	--

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

Proiektuaren izena:	
----------------------------	--

DIRU-SARRERAK	ZENBATEKOA
Baliabide propioak (entitatearen funtsetakoak, programari eskatutako diru-laguntzak at)	
Babesle eta laguntzaileen ekarpenak	
Parte-hartzaileen ekarpenak: izen-emateak, matrikulak, kuotak...	
Jarduerak berak eragindako diru-sarrerak: leihatilan bildutako dirua, produktuen salmenta, zozketak...	
Besteren bat (zehaztu zein):	
Beste administrazio publikoei edota entitate pribatuei eskatutako diru-laguntzak (IDATZI HEMEN NORI)	
Iruñeko Udalari eskatutako diru-laguntza	
Sarrerak, guztira	

GASTUAK	ZENBATEKOA
BALIABIDE PERTSONALAK	
Proiekturako kontratatua	
Entitatearen langileak, proiektuan proportzionalki ari direnak	
Gastu zuzenak	
Zeharkako gastuak	
Gastuak, guztira	

AMAIERAKO SALDOA: DIRU-SARRERAK – GASTUAK	
--	--

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

Proiektuaren izena:	
----------------------------	--

DIRU-SARRERAK	ZENBATEKOA
Baliabide propioak (entitatearen funtsetakoak, programari eskatutako diru-laguntzak at)	
Babesle eta laguntzaileen ekarpenak	
Parte-hartzaileen ekarpenak: izen-emateak, matrikulak, kuotak...	
Jarduerak berak eragindako diru-sarrerak: leihatilan bildutako dirua, produktuen salmenta, zozketak...	
Besteren bat (zehaztu zein):	
Beste administrazio publikoei edota entitate pribatuei eskatutako diru-laguntzak (IDATZI HEMEN NORI)	
Iruñeko Udalari eskatutako diru-laguntza	
Sarrerak, guztira	

GASTUAK	ZENBATEKOA
BALIABIDE PERTSONALAK	
Proiekturako kontratatua	
Entitatearen langileak, proiektuan proportzionalki ari direnak	
Gastu zuzenak	
Zeharkako gastuak	
Gastuak, guztira	

AMAIERAKO SALDOA: DIRU-SARRERAK – GASTUAK	
--	--

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

Proiektuaren izena:	
---------------------	--

DIRU-SARRERAK	ZENBATEKOA
Baliabide propioak (entitatearen funtsetakoak, programari eskatutako diru-laguntzak at)	
Babesle eta laguntzaileen ekarpenak	
Parte-hartzaileen ekarpenak: izen-emateak, matrikulak, kuotak...	
Jarduerak berak eragindako diru-sarrerak: leihatilan bildutako dirua, produktuen salmenta, zozketak...	
Besteren bat (zehaztu zein):	
Beste administrazio publikoei edota entitate pribatuei eskatutako diru-laguntzak (IDATZI HEMEN NORI)	
Iruñeko Udalari eskatutako diru-laguntza	
Sarrerak, guztira	

GASTUAK	ZENBATEKOA
BALIABIDE PERTSONALAK	
Proiekturako kontratatua	
Entitatearen langileak, proiektuan proportzionalki ari direnak	
Gastu zuzenak	
Zeharkako gastuak	
Gastuak, guztira	

AMAIERAKO SALDOA: DIRU-SARRERAK – GASTUAK	
--	--

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

Proiektuaren izena:	
----------------------------	--

DIRU-SARRERAK	ZENBATEKOA
Baliabide propioak (entitatearen funtsetakoak, programari eskatutako diru-laguntzak at)	
Babesle eta laguntzaileen ekarpenak	
Parte-hartzaileen ekarpenak: izen-emateak, matrikulak, kuotak...	
Jarduerak berak eragindako diru-sarrerak: leihatilan bildutako dirua, produktuen salmenta, zozketak...	
Besteren bat (zehaztu zein):	
Beste administrazio publikoei edota entitate pribatuei eskatutako diru-laguntzak (IDATZI HEMEN NORI)	
Iruñeko Udalari eskatutako diru-laguntza	
Sarrerak, guztira	

GASTUAK	ZENBATEKOA
BALIABIDE PERTSONALAK	
Proiekturako kontratatua	
Entitatearen langileak, proiektuan proportzionalki ari direnak	
Gastu zuzenak	
Zeharkako gastuak	
Gastuak, guztira	

AMAIERAKO SALDOA: DIRU-SARRERAK – GASTUAK	
--	--

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA

KALKULATZEKO METODOAREN GAINEKO AZALPENA



III. ERANSKINA: Entitatearen ezaugarriak eta genero-ikuspegia txertatzea

Dirulaguntza-deialdia, euskara sustatzeko proiektuak egiteko, 2024

a) Entitatearen egonkortasuna/jarraitutasuna euskararen sustapen-lanean eta euskararen erabilera entitatean.

1- Zein urtetan hasi zen entitatea euskararen sustapenean lan egiten?

Hori frogatzeko balio duen agiriren bat aurkeztu behar dute: estatutuak, fundazioaren akta, lehen proiektua...

2- Euskara al da entitatearen ohiko hizkuntza?

Ez ☐

Bai ☐ Hori frogatzeko balio duen agiriren bat aurkeztu behar dute: aktak, estatutuak, jakinarazpen arruntak...

3- Entitateak ba al du euskararen erabilera normalizatzeko barne planik?

Ez ☐

Bai ☐ Hori frogatzeko plana aurkeztu beharko dute.

Genero-berdintasuna esplizituki jasotzea:

4- Entitateak emakumeen eta gizonen berdintasunerako plan bat diseinatu eta aplikatu du?

Ez ☐

Bai ☐ Hori frogatzeko plana aurkeztu beharko dute.

5- Entitateak emakumeen eta gizonen berdintasunerako plan bat diseinatu eta aplikatu du?

a. - Proiektuan genero-berdintasuna lantzeko berariazko jarduerarik txertatu da?

i. ☐ Bai, honako hau:

ii. ☐ Ez.

b. - Proiektuaren barruan liburuak, aldizkariak, jolasak, filmak eta abar erabili, mailegatu edo proiektatzen direnerako, edo hizlariak/artistak/idazleak kontratatzen direnerako genero-ikuspegia txertatu da?

i. ☐ Bai, honela:

ii. ☐ Ez.

c. Neurririk txertatu da euskararen erabilera areagotzeko eta hizkuntzaren transmisioan lidergoa modu parekidean egiteko?

i. ☐ Bai, honako hau:

ii. ☐ Ez.



IV. ERANSKINA.

ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, DIRULAGUNTZEN ORDENANTZA OROKORREAN ESKATZEN DIREN AZPIKONTRATATZEKO BALDINTZAK BETETZEARI BURUZKOA

(Azpikontrataturako enpresa edo entitateak bete beharrekoa)

Izen-abizenak:		
Jakinarazpenetarako helbidea:		
NAN:	Telefonoa:	E-maila:
Bere izenean edo hurrengo honen izenean (dagokiona):		
Helbidea:		
IFZ:	Telefonoa:	E-maila:

ADIERAZPENA:

Diruz lagundutako egitasmoa garatzeko azpikontrataturako enpresa edo entitatea EZ dago Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 30.7 artikuluan jasotako kasu hauetako batean ere:

- a) Ordenantza honetako 10. artikuluan jasotako debekuren bat duten pertsona edo entitateak.
- b) Kontratazioaren xede den jarduera egiteko beste diru-laguntza batzuk jaso dituzten pertsona edo entitateak.
- c) Eragiketaren kostu osoaren portzentaje bat kobratzen duten bitartekari edo aholkulariak, non eta ordainketa hori egindako lan edo zerbitzuaren merkatuko balioa erreferentzia hartuta justifikatzen ez den.
- d) Onuradunarekin lotura duten pertsona edo entitateak, baldintza hauek bete ezean:
 - Kontratazioa merkatuaren ohiko baldintzekin bat egiten denean.
 - Organo emailearen baimena aldez aurretik lortzen dutenean.
- e) Deialdi eta programa berean laguntza edo diru-laguntza eskatu eta, betekizunak ez betetzeagatik edo behar adinako baloraziorik ez izateagatik, diru-laguntzarik lortu ez duten pertsona edo entitateekin.

.....(e)n, 20.....koaren(e)(a)n____

(Sinadura)



**V.ERANSKINA: BEHIN BEHINEKO EBAZPEN-
PROPOSAMENAREN ONARPENA**

Dirulaguntza-deialdia, euskara sustatzeko
proiektuak egiteko. 2024

**ANEXO V: ACEPTACIÓN DE LA PROPUESTA
PROVISIONAL DE RESOLUCIÓN**

Subvenciones para la realización de
proyectos de promoción del euskera. 2024

EXP. SUBV_CON_COMPET/2024/2

Andrea/Jauna: Nortasun Agiria: Honako elkarte honen izenean: Elkartearen IFZ: AITORTZEN DU: Irabazi-asmorik gabeko entitateek euskara sustatzeko proiektuak egiteko 2023ko dirulaguntza deialdiaren behin behineko ebazpen-proposamenaren berri izan dut, eurokoa dena, eta: ☐ Onartzen dut. ☐ Uko egiten diot. Iruñean, 2024koaren(e)an. Sinadura:	D. / Dña: con DNI: en representación de la entidad: con CIF: DECLARA: Que conociendo la propuesta provisional de resolución de la convocatoria de subvenciones a entidades sin ánimo de lucro para la realización de proyectos de promoción del Euskera 2023 por valor de euros ☐ Acepto ☐ Renuncio Pamplona, a de de 2024. Firma:
---	--

Proiektuaren izena:	
---------------------	--

Jarduera	Data	Tokia
----------	------	-------

Egindako jarduerak labur azaldu, baita kosteak eta balor

Deskribapen laburra	Kostea
---------------------	--------

azioa ere.

Partehartzaileak

--

Balorazioa

Proiektua garatu bita

Jarduera

rtean egindako aldaketak

Egindako aldaketa

Relación de facturas		
Dokumentu zk.	Faktura zk.	Hornitzailea

Zuzeneko gastuak, orotara	
---------------------------	--

Dokumentu zk.	Faktura zk.	Hornitzailea

Zeharkako gastuak, orotara	
----------------------------	--

Dokumentu zk.	Langilearen izena	Kontzeptua/Likidazio-aldia

Langileria-gastuak, orotara	
-----------------------------	--

GASTUAK, OROTARA: zuzeneko gastuak + zeharkako gastuak + langilera-gastuak
--

GASTUEN JUSTIFIKAZIOA (zuzeneko gastuak + zeharkako gastuak + langileria gastuak)

y/u otros justificantes del gasto DIRECTO: Zuzeneko gastuen faktura edota beste frogagiri batzuen zerrenda:

Faktura kontzeptua	Jaulkitze-data
--------------------	----------------

ZEHARKAKO GASTUEN faktura edota beste frogagiri batzuen zerrenda:

Faktura kontzeptua	Jaulkitze-data
--------------------	----------------

LANGILERIA-GASTUEN zerrenda izenpetua (langileen nominak)	
Soldata gordina	Gizarte Segurantzari ekarpena

ak)

iri batzuen zerrenda

Ordainketa-data	Guztira
-----------------	---------

- €

Ordainketa-data	Guztira	Proiektuari egotzitakoa (eurotan)
-----------------	---------	-----------------------------------

- €

[illegible]

Dokumentu zk.	Deskribapena

DIRU-SARRERAK, OROTARA	
------------------------	--

DIRU-SARRERAK	
Jatorria	Zenbatekoa

--

Proiektuari egotz dakiokeen zenbatekoa

- €

Dokumentu zk.	Deskribapena
Dirulaguntzak, orotara	

Jasotako dirulaguntzak (proiektu bererako)

Hemen ez sartu Iruñeko Udalak emandako dirulaguntza

Entitatea	Proiektuari egotz dakiokeen dirulaguntza zenbatekoa
-----------	---

--

[illegible]

BALANTZEA	
Erlaitz hau bakarrik betetzen da, 3. 4. eta 5. erlaitzetako datuekin	
GASTUAK	
	- €

DIRU-SARRERAK	
	- €

DIRULAGUNTZAK	
	- €

BALANTZEA (sarrerak + dirulaguntzak - gastuak)	
	- €



-VII. ERANSKINA-

-ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, GARDENTASUN-BETEBEHARRARI BURUZ-

Izen-abizenak _____, NANa: _____, bere kabuz edo honako hau ordezkatzuz (dagokionaren arabera) _____ IFZ _____. Jakinaren gainean nago dirulaguntzetarako deialdi hau egin dela, norgehiagokako araubidean, xede honetarako:

Honako hau adierazten dut gardentasun-betebeharrez bezainbatean:

- ☐ **Gardentasun-betebeharra bete behar ez duen** pertsona edo entitatea izatea, Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko maiatzaren 17ko 5/2018 Foru Legearen 12.4 artikuluan aurreikusitakoarekin bat.
- ☐ **Gardentasun-betebeharra bete behar duen** entitatea izatea, Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko maiatzaren 17ko 5/2018 Foru Legearen 12.4 artikuluan aurreikusitakoarekin bat, eta hortaz, aipatu 12.4 artikuluan aurreikusitako informazioa jakinarazten dut ondoko koadroan eta entitatearen urteko azken kontuak txertatzen ditut, publiko egin daitezen.

OHAR GARRANTZITSUA: aipatutako Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeari eta gobernu onari buruzko 5/2018 Foru Legearen 3.c eta 12. artikuluetan aurreikusitakoarekin bat, gardentasun-betebeharra bete behar dituzte urtebetez 20.000 euro baino gehiagoko laguntzak edo dirulaguntzak jasotzen dituzten entitate pribatuak, edo jasotako laguntzek edo dirulaguntzek entitate horien urteko diru-sarreraren guztien % 20 egiten badute gutxienez, baldin eta gutxienez ere 5.000 euroko kopurura iristen badira.

ADIERAZPENA, GARDENTASUN-BETEBEHARRARI BURUZ				
ENTITATEA		IFK		
ORGANOA	KARGUA	ORDAINSARIAREN ZENBATEKOA	KONTZEPTUA	ZERTARAKO



Ayuntamiento de
Pamplona | **Iruñeko**
Udala

T. 948 420 100 / 010
www.pamplona.es

**ÁREA DE IGUALDAD, ACCIÓN
COMUNITARIA, BARRIOS,
PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y
EUSKERA**

Servicio de Euskera

**BERDINTASUNEKO, EKINTZA
KOMUNITARIOKO, AUZOETAKO,
HERRITARREN PARTAIDETZAKO ETA
EUSKARAKO ALORRA**

Euskara Zerbitzua

Iruñean, (e)ko aren (e)(a)n
(Sinadura)

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun botere publikoez baliatuz dirulaguntza kudeatzeko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira–, horiek ezabatzeko eta bestelako eskubideak gauzatzeko Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Datuen tratamendu-zerrenda eta informazio osagarria www.pamplona.es/eu webguneko Pribatutasun-politikan kontsulta ditzakezu.